

Brussels, 5 August 2026

12317/26

JUR 610
CORLX 850
CFSP/PESC 1254
RELEX 1064
COEST 597
FIN 1135

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EU) 2026/513 of 23 April 2026 amending Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus and the involvement of Belarus in the Russian aggression against Ukraine
(Official Journal of the European Union L, 2026/513, 23 April 2026)

LANGUAGES concerned: All linguistic versions

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious error in all language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: Friday, 7 August, 17:00

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ПОПРАВКА

**на Регламент (ЕС) 2026/513 на Съвета от 23 април 2026 година за изменение на
Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки с оглед на положението в
Беларус и участието на Беларус в руската агресия срещу Украйна**

(Официален вестник на Европейския съюз L, 2026/513, 23 април 2026 г.)

На страница 13

вместо:

”

ex 7110	Платина в необработени или полуобработени форми, или на прах, с изключение на кодове по КН 7110 21 и 7210 29
---------	--

“,

да се чете:

ex 7110	Платина в необработени или полуобработени форми, или на прах, с изключение на кодове по КН 7110 21 и <u>7110 29</u>
---------	---

“.

CORRECCIÓN DE ERRORES

del Reglamento (UE) 2026/513 del Consejo, de 23 de abril de 2026, por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 765/2006 relativo a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y de la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania

(Diario Oficial de la Unión Europea L, 2026/513, 23 de abril de 2026)

En la página 13, anexo:

donde dice:

«

Ex 7110	Platino en bruto, semilabrado o en polvo, excepto el de los códigos NC 7110 21 y 7210 29
---------	--

».

debe decir:

«

Ex 7110	Platino en bruto, semilabrado o en polvo, excepto el de los códigos NC 7110 21 y <u>7110 29</u>
---------	---

».

OPRAVA

**nařízení Rady (EU) 2026/513 ze dne 23. dubna 2026, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006
o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Bělorusku a k zapojení Běloruska do ruské
agrese proti Ukrajině**

(Úřední věstník Evropské unie L, 2026/513, 23. dubna 2026)

Strana 13, příloha

Místo:

”

ex 7110	Platina, netepaná nebo ve formě polotovarů nebo prachu, kromě kódů KN 7110 21 a 7210 29
---------	---

“

má být:

”

ex 7110	Platina, netepaná nebo ve formě polotovarů nebo prachu, kromě kódů KN 7110 21 a <u>7110 29</u>
---------	--

“

BERIGTIGELSE

**til Rådets forordning (EU) 2026/513 af 23. april 2026 om ændring af forordning
(EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og
Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine**

(Den Europæiske Unions Tidende L, 2026/513, 23. april 2026)

Side 13, bilaget

I stedet for:

"

Ex 7110	Platin, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver, undtagen KN-kode 7110 21 og 7210 29
---------	--

"

læses:

"

Ex 7110	Platin, ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver, undtagen KN-kode 7110 21 <u>og 7110 29</u>
---------	---

".

BERICHTIGUNG

**der Verordnung (EU) 2026/513 des Rates vom 23. April 2026 zur Änderung der Verordnung
(EG) Nr. 765/2006 über restriktive Maßnahmen angesichts der Lage in Belarus und der
Beteiligung von Belarus an der Aggression Russlands gegen die Ukraine**

(Amtsblatt der Europäischen Union L, 2026/513, 23. April 2026)

Seite 13, Anhang Nummer 6 Buchstabe c

Anstatt:

”

ex 7110	Platin, in Rohform oder als Halbzeug oder Pulver, ausgenommen KN-Codes 7110 21 und 7210 29
---------	---

“

muss es heißen:

”

ex 7110	Platin, in Rohform oder als Halbzeug oder Pulver, ausgenommen KN-Codes 7110 21 <u>und 7110 29</u>
---------	--

“

PARANDUS

nõukogu 23. aprilli 2026. aasta määruses (EL) 2026/513, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Valgevenes ja Valgevene osalemisega Venemaa agressioonis Ukraina vastu

(Euroopa Liidu Teataja L, 2026/513, 23. aprill 2026)

Leheküljel 13 lisas

asendatakse

”

ex 7110	Plaatina, survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina, v.a CN-koodide 7110 21 ja 7210 29 alla kuuluvad tooted
---------	---

“

järgmisega:

”

ex 7110	Plaatina, survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina, v.a CN-koodide 7110 21 ja <u>7110 29</u> alla kuuluvad tooted
---------	--

“

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

του κανονισμού (ΕΕ) 2026/513 του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2026, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L, 2026/513, 23ης Απριλίου 2026)

Στη σελίδα 13 του παραρτήματος:

αντί:

«

Ex 7110	Πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη, εκτός από τους κωδικούς ΣΟ 7110 21 και 7210 29
---------	--

»,

διάβαζε:

«

Ex 7110	Πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη, εκτός από τους κωδικούς ΣΟ 7110 21 <u>και 7110 29</u>
---------	---

».

CORRIGENDUM

**to Council Regulation (EU) 2026/513 of 23 April 2026 amending Regulation (EC) No 765/2006
concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus and the involvement of
Belarus in the Russian aggression against Ukraine**

(Official Journal of the European Union L, 2026/513, 23 April 2026)

Page 13, Annex

for:

‘

Ex 7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form, except for CN codes 7110 21 <u>and 7210 29</u>
---------	---

,
,

read:

‘

Ex 7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form, except for CN codes 7110 21 <u>and 7110 29</u>
---------	---

,
’.

RECTIFICATIF

**au règlement (UE) 2026/513 du Conseil du 23 avril 2026 modifiant le règlement (CE)
n° 765/2006 concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Biélorussie et de
l'implication de la Biélorussie dans l'agression russe contre l'Ukraine**

(Journal officiel de l'Union européenne L, 2026/513, 23 avril 2026)

Page 13, annexe, point 6) b), code NC "ex 7110"

Au lieu de:

"

Ex 7110	Platine, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre, à l'exclusion des codes NC 7110 21 et 7210 29
---------	---

"

lire:

"

Ex 7110	Platine, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre, à l'exclusion des codes NC 7110 21 <u>et 7110 29</u>
---------	--

"

CEARTÚCHÁN

ar Rialachán (AE) 2026/513 ón gComhairle an 23 Aibreán 2026 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 765/2006 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Bhealarúis agus rannpháirtíocht na Bealarúise san fhogha arna thabhairt ag an Rúis faoin Úcráin

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L, 2026/513, 23 Aibreán 2026)

Ar leathanach 13, an Iarscríbhinn

in ionad:

‘

Ex 7110	Platanam, é neamhshaoirsithe nó i bhfoirmeacha leathmhonaraithe, nó i bhfoirm púdair, seachas cóid AC 7110 21 agus 7210 29
---------	--

,
,

léitear:

‘

Ex 7110	Platanam, é neamhshaoirsithe nó i bhfoirmeacha leathmhonaraithe, nó i bhfoirm púdair, seachas cóid AC 7110 21 agus <u>7110 29</u>
---------	---

,
,

ISPRAVAK

Uredbe Vijeća (EU) 2026/513 od 23. travnja 2026. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 765/2006 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusu u ruskoj agresiji prema Ukrajini

(Službeni list Europske unije L, 2026/513, 23. travnja 2026.)

Na stranici 13., u Prilogu

umjesto:

“

Ex 7110	Platina, neobrađena ili u obliku poluproizvoda ili praha, osim oznaka KN 7110 21 i 7210 29
---------	--

”

treba stajati:

“

Ex 7110	Platina, neobrađena ili u obliku poluproizvoda ili praha, osim oznaka KN 7110 21 i <u>7110 29</u>
---------	---

”

RETTIFICA

del regolamento (UE) 2026/513 del Consiglio, del 23 aprile 2026, che modifica il regolamento (CE) n. 765/2006 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Bielorussia e del coinvolgimento della Bielorussia nell'aggressione russa contro l'Ucraina

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L, 2026/513, 23 aprile 2026)

Pagina 13, allegato:

anziché:

"

Ex 7110	Platino, greggio o semilavorato, o in polvere, eccetto per i codici NC 7110 21 e 7210 29
---------	--

"

leggasi:

"

Ex 7110	Platino, greggio o semilavorato, o in polvere, eccetto per i codici NC 7110 21 e <u>7110 29</u>
---------	---

".

LABOJUMS

**Padomes Regulā (ES) 2026/513 (2026. gada 23. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 765/2006
par ierobežojošiem pasākumiem, ņemot vērā situāciju Baltkrievijā un Baltkrievijas
iesaistīšanos Krievijas agresijā pret Ukrainu**

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L, 2026/513, 2026. gada 23. aprīlis)

13. lappusē, pielikumā:

tekstu:

“

ex 7110	Platīns, neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā, izņemot KN kodus 7110 21 un 7210 29
---------	---

”

lasīt šādi:

“

ex 7110	Platīns, neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā, izņemot KN kodus 7110 21 un <u>7110 29</u>
---------	--

”.

**2026 m. balandžio 23 d. Tarybos reglamento (ES) 2026/513, kuriuo iš dalies keičiamas
Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje
ir į Baltarusijos išitraukimą į Rusijos agresiją prieš Ukrainą, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L, 2026/513, 2026 m. balandžio 23 d.)

13 puslapis, priedas:

yra:

”

Ex 7110	Platina, neapdorota, pusiau apdorota arba turinti miltelių pavidalą, išskyrus KN kodus 7110 21 ir 7210 29
---------	---

“,

turi būti:

”

Ex 7110	Platina, neapdorota, pusiau apdorota arba turinti miltelių pavidalą, išskyrus KN kodus 7110 21 <u>ir 7110 29</u>
---------	--

“.

HELYESBÍTÉS

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2026. április 23-i (EU) 2026/513 tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L, 2026/513, 2026. április 23.)

A 13. oldalon

a következő szövegrész:

”

Ex 7110	Platina, megmunkálatlanul vagy félgyártmány vagy por alakban, kivéve a 7110 21 és a 7210 29 KN-kódot
---------	--

”

helyesen:

”

Ex 7110	Platina, megmunkálatlanul vagy félgyártmány vagy por alakban, kivéve a 7110 21 és a <u>7110 29</u> KN-kódot
---------	---

”

RETTIFIKA

**tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2026/513 tat-23 ta' April 2026 li jemenda r-Regolament (KE)
Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment
tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L, 2026/513, tat-23 ta' April 2026)

Fil-paġna 13, l-Anness

minflok:

“

Ex 7110	Platinu, f'forom mhux maħdumin jew semimanifatturati, jew f'forma ta' trab, ħlief għall-kodiċijiet NM 7110 21 u 7210 29
---------	---

”

aqra:

“

Ex 7110	Platinu, f'forom mhux maħdumin jew semimanifatturati, jew f'forma ta' trab, ħlief għall-kodiċijiet NM 7110 21 u <u>7110 29</u>
---------	--

”

RECTIFICATIE

van Verordening (EU) 2026/513 van de Raad van 23 april 2026 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 765/2006 betreffende beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus en de betrokkenheid van Belarus bij de Russische agressie tegen Oekraïne

(Publicatieblad van de Europese Unie L, 2026/513, 23 april 2026)

Bladzijde 13, bijlage:

in plaats van:

“

Ex 7110	Platina, onbewerkt, halfbewerkt of in poedervorm, met uitzondering van de GN-codes 7110 21 en 7210 29
---------	---

”.

lezen:

“

Ex 7110	Platina, onbewerkt, halfbewerkt of in poedervorm, met uitzondering van de GN-codes 7110 21 en <u>7110 29</u>
---------	--

”.

SPROSTOWANIE

do rozporządzenia Rady (UE) 2026/513 z dnia 23 kwietnia 2026 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L, 2026/513, 23 kwietnia 2026 r.)

Strona 13, załącznik

zamiast:

”

Ex 7110	Platyna, w stanie surowym lub półproduktu, lub w postaci proszku z wyjątkiem produktów objętych kodami 7110 21 i 7210 29
---------	--

”

powinno być:

”

Ex 7110	Platyna, w stanie surowym lub półproduktu, lub w postaci proszku z wyjątkiem produktów objętych kodami 7110 21 i <u>7110 29</u>
---------	---

”

RETIFICAÇÃO

do Regulamento (UE) 2026/513 do Conselho, de 23 de abril de 2026, que altera o Regulamento (CE) n.º 765/2006 que impõe medidas restritivas tendo em conta a situação na Bielorrússia e o envolvimento da Bielorrússia na agressão russa contra a Ucrânia

(«Jornal Oficial da União Europeia» L, 2026/513, 23 de abril de 2026)

Na página 13:

onde se lê:

«

Ex 7110	Platina, em formas brutas ou semimanufaturadas, ou em pó, exceto os códigos NC 7110 21 e 7210 29»
---------	---

»,

leia-se:

«

Ex 7110	Platina, em formas brutas ou semimanufaturadas, ou em pó, exceto os códigos NC 7110 21 e <u>7110 29</u>
---------	---

».

RECTIFICARE

**la Regulamentul (UE) 2026/513 al Consiliului din 23 aprilie 2026 de modificare a
Regulamentului (CE) nr. 765/2006 privind măsuri restrictive având în vedere situația din
Belarus și implicarea Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L, 2026/513, 23 aprilie 2026)

La pagina, 13 în anexă:

în loc de:

”

Ex. 7110	Platină, sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere, cu excepția codurilor NC 7110 21 și 7210 29
----------	---

”
,

se citește:

”

Ex. 7110	Platină, sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere, cu excepția codurilor NC 7110 21 și <u>7110 29</u>
----------	--

”
.

KORIGENDUM

**k nariadeniu Rady (EÚ) 2026/513 z 23. apríla 2026 ktorým sa mení nariadenie (ES) č.
765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie
Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine**

(Úradný vestník Európskej únie L, 2026/513, 23. apríl 2026)

Strana 13, príloha

namiesto:

”

Ex 7110	Platina, nepracovaná (surová) alebo vo forme polotovarov, alebo vo forme prachu, okrem číselných znakov KN 7110 21 a 7210 29
---------	--

“

má byť:

”

Ex 7110	Platina, nepracovaná (surová) alebo vo forme polotovarov, alebo vo forme prachu, okrem číselných znakov KN 7110 21 a <u>7110 29</u>
---------	---

“

POPRAVEK

Uredbe Sveta (EU) 2026/513 z dne 23. aprila 2026 o spremembi Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Belorusiji in vpletenosti Belorusije v rusko agresijo proti Ukrajini

(Uradni list Evropske unije L, 2026/513, 23. aprila 2026)

Stran 13, Priloga:

besedilo:

”

Ex 7110	Platina, neobdelana, kot polizdelki ali v prahu, razen oznak KN 7110 21 in 7210 29
---------	--

“

se glasi:

”

Ex 7110	Platina, neobdelana, kot polizdelki ali v prahu, razen oznak KN 7110 21 <u>in</u> 7110 29
---------	---

“

OIKAISU

neuvoston asetukseen (EU) 2026/513, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2026, Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L, 2026/513, 23. huhtikuuta 2026)

Sivulla 13, liitteessä:

on:

”

Ex 7110	Platina, muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena, lukuun ottamatta CN-koodeja 7110 21 ja 7210 29
---------	--

”
,

pitää olla:

”

Ex 7110	Platina, muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena, lukuun ottamatta CN-koodeja 7110 21 ja <u>7110 29</u>
---------	---

”
.

RÄTTELSE

**till rådets förordning (EU) 2026/513 av den 23 april 2026 om ändring av förordning
(EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus
inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina**

(Europeiska unionens officiella tidning L, 2026/513, 23 april 2026)

Sidan 13, bilagan

I stället för:

”

ex 7110	Platina, obearbetad eller i form av halvfabrikat eller pulver, utom KN-nummer 7110 21 <u>och 7210 29</u>
---------	---

”

ska det stå:

”

ex 7110	Platina, obearbetad eller i form av halvfabrikat eller pulver, utom KN-nummer 7110 21 <u>och 7110 29</u>
---------	---

”